

英语多媒体丛书

英语直播室

现代英语会话

精解

主 编 / 史建斌 田永秋

新 时 代 出 版 社

英语多媒体丛书

英语直播室

现代英语会话精解

主编 史建斌 田永秋

新时代出版社

·北京·

图书在版编目(CIP)数据

英语直播室 现代英语会话精解/史建斌,田永秋主编. —北京:新时代出版社,2000.10

(英语多媒体丛书)

ISBN 7-5042-0560-5

I. 英... II. ①史...②田... III. 英语-口语
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 42437 号

新 时 代 出 版 社 出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路 23 号)

(邮政编码: 100044)

 腾 德 印 厂 印刷

新华书店经售

*

开本 787×1092 1/32 印张 12 257 千字

2000 年 10 月第 1 版 2000 年 10 月北京第 1 次印刷

印数:1—4000 册 定价:15.00 元

(本书如有印装错误,我社负责调换)

丛书编委会

(按音序排列姓名)

陈思行	顾云程	蒋 萍	李 洁	李 亮
梁 茹	唐 军	王振远	吴学杨	吴云生
熊黎杰	徐光伟	徐子昂	张永平	周丽蕊

总策划：浩瀚工作室

总 序

英语,作为一门语言学科,我们要真正学好并掌握,并非易事。所以,英语学习者在学习时,应从多侧面、多角度入手。为了帮助英语学习者解决在学习中遇到的问题,我们特编写了这一套《英语多媒体丛书》,以期助您一臂之力。

《英语多媒体丛书》一套共 5 册。包括:

1. 《英语快餐厅 英语单词速记手册》。用最短的时间牢记单词,将达到事半功倍的效果。快餐厅,为您节省宝贵的时间。

2. 《英语急诊所 英语辨错改错精炼》。用最快捷的方式纠正您的英语错误,让您做到地道无误。急诊所,使您尽快摆脱中国式的英语。

3. 《英语直播室 现代英语会话精解》。用最真切的语言和您对话,引导您大胆地说英语。直播室,让您在英语世界游刃有余。

4. 《英语新热线 英语解疑答疑 156 问》。用问答的方式为您解除疑难,让您的知识更加丰富完备起来。新热线,多方位沟通,排解您的后顾之忧。

5. 《英语故事厅 英语故事精选》。呈现丰富多彩的英语故事,迅速提高您的英语阅读水平。故事厅,听故事,

其乐无穷。

选材方面,《英语多媒体丛书》主要是针对广大英语学习者多方位的学习要求来编写的,本丛书的主要特色是针对性强,生动灵活,内容丰富,举例精当,言简意赅。学习者可以在较短的时间内多方位掌握每一个英语要点,从而触类旁通。

尽快提高您的英语水平是我们编者的良好愿望,希望《英语多媒体丛书》成为您的良师益友。

编 者

2000 年 7 月

本书导读

英语作为国际性的交际语言,已经成为人们在现代社会交往中必不可少的语言技能。针对不同层次、从事不同工作的初、中级英语读者对常用口语的需要,我们特编写了这本《英语直播室 现代英语会话精解》综合性比较强的实用英语会话书,力求提供一种简单、直接的方式,使学说英语容易、有趣、见效快。

语言简单、实用性强是本书的特色。本书共分 12 大板块:教育和学习英语、生活英语、社交英语、旅游英语、电话英语、求职英语、购物与服务、邮政和银行服务、艺术和娱乐、宗教节日和习俗、情话与闲话、美国犯罪。每课分为 6 个部分:1. 有用句型;2. 会话例解;3. 参考译文;4. 注释;5. 替换练习;6. 练习(配有答案)。每课的内容选择涉及到实际生活的方方面面,生动、有趣、寓教于乐。读者可在工作、学习之余增加练习,反复诵读以便加深记忆和举一反三,本书更加适合自学者学习。另外本书后面附有谚语,在学习的同时也可以增加自己的学习兴趣,可谓一举两得。希望本书深得大家的喜爱。



Part 1 English about Education and Study

教育和学习英语

Dialogue 1 Education in Britain 英国教育2

Dialogue 2 About School 关于学校5

Dialogue 3 Talking to a Student 与学生交谈8

Dialogue 4 Going to School 上学 11

Dialogue 5 Going Back to the Old School 重返母校 ... 14

Dialogue 6 Talking about a Lecture 谈论一堂课17

Dialogue 7 Talking about Music 谈论音乐20

Dialogue 8 I'm Going to University 我打算上大学23

Dialogue 9 The First English Lesson 第一节英语课 ... 26

Dialogue 10 Talking about Computers 谈论计算机29

Part 2 English about Living

生活英语

Dialogue 11 Having Meals 用餐34

Dialogue 12 Coffee Drinking 喝咖啡 37

Dialogue 13 Talking about a Diet 谈饮食39

Dialogue 14 At Lunch 午餐 42

Dialogue 15 What's On TV Tonight?

今晚电视有什么? 45

Dialogue 16 It's Time to Go to Bed! 该睡觉了!	48
Dialogue 17 Getting Sick 病了	50
Dialogue 18 Seeing a Doctor 看医生	52
Dialogue 19 Dad is Ill 爸爸病了	54
Dialogue 20 In Doctor's Office 在诊所	57

Part 3 Social English

社交英语

Dialogue 21 Greetings 问候	62
Dialogue 22 Thanks and Replies 致谢与回答	65
Dialogue 23 Apologies and Replies 道歉与回答	68
Dialogue 24 Asking for Help 请求帮助	71
Dialogue 25 Invitation 邀请	74
Dialogue 26 Saying Goodbye 告别	77
Dialogue 27 Asking the Way 问路	80
Dialogue 28 Introduction 介绍	83
Dialogue 29 Making Suggestion 提建议	86
Dialogue 30 Making an Appointment 约会	89

Part 4 English for Travelling

旅游英语

Dialogue 31 About Travels 旅行	94
Dialogue 32 Getting a Plane Ticket 买机票	97
Dialogue 33 Booking Plane Ticket 预订机票	100
Dialogue 34 Booking a Hotel 订旅馆	103
Dialogue 35 Before Going Away 离家之前	105

Dialogue 36 Changing Trains 换车	108
Dialogue 37 At the Airport 在机场	111
Dialogue 38 Welcome a Guest 迎接客人	114
Dialogue 39 On the Way Home 在回家的路上	117
Dialogue 40 At a Chinese Restaurant 在中式餐馆里	120

Part 5 Telephone English

电话英语

Dialogue 41 Answering the Telephone 接电话	126
Dialogue 42 Being not In 不在	128
Dialogue 43 Being in Wrong Extension 打错分机 ...	131
Dialogue 44 Receptionist English 接线员英语	133
Dialogue 45 Checks with the Desired Party 查看要找的是否有空	137
Dialogue 46 After Keeping Somebody Hold the Line 让某人稍候之后	140
Dialogue 47 Take a Message 留言	143
Dialogue 48 Want to Call Back Later 想稍后再打 ...	146
Dialogue 49 Holding for a Minute 等一会儿	148
Dialogue 50 Appointment with Telephone 用电话约会(1)	151
Dialogue 50 Appointment with Telephone 用电话约会(2)	154

Part 6 English for Ideal Job

求职英语

Dialogue 51 About Hiring 招聘	158
-----------------------------------	-----

X

Dialogue 52 Calling about Position 打电话问职位 ...	162
Dialogue 53 About Resume 履历表	165
Dialogue 54 The Most Enjoyable Subject 最喜欢的学科	168
Dialogue 55 The Least Enjoyable Subject 最不喜欢的学科	171
Dialogue 56 About G. P. A 总平均成绩	174
Dialogue 57 Typical Workday 最典型的工作日	177
Dialogue 58 Wanting to Be a Part 想成为一员	180
Dialogue 59 Earnings 收入	183
Dialogue 60 Finishing Interview 结束面谈	186

Part 7 Shopping and Services

购物与服务

Dialogue 61 At a Department Store 在百货商店里 ...	190
Dialogue 62 Buying an Overcoat 买大衣	193
Dialogue 63 Buying a Straw Hat 买草帽	196
Dialogue 64 Buying a Christmas Gift 买圣诞礼物 ...	199
Dialogue 65 Having a Hair Cut 理发	203
Dialogue 66 At a Laundry 在洗衣店里	206
Dialogue 67 Repairing 修理	209
Dialogue 68 At a Photo Studio 在照相馆里	212
Dialogue 69 At a Library 在图书馆	215
Dialogue 70 The Washroom 洗手间	218

Part 8 Telegraph and Bank Service

邮政和银行服务

- Dialogue 71 At the Post Office 在邮局 222
- Dialogue 72 Sending a Telegram 发电报 225
- Dialogue 73 Buying Stamps 买邮票 227
- Dialogue 74 Sending Package 寄包裹 230
- Dialogue 75 Asking the Reaching Time
询问到达的时间 233
- Dialogue 76 Opening an Account 开户 235
- Dialogue 77 Cashing the Check 兑现支票 238
- Dialogue 78 Withdrawing Money 提款 241
- Dialogue 79 Loan 贷款 244
- Dialogue 80 Changing Money 换钱 247

Part 9 Art and Amusement

艺术和娱乐

- Dialogue 81 Movies 电影 250
- Dialogue 82 After Seeing the Play 看完演出后 253
- Dialogue 83 After Attending a Concert
出席音乐会之后 256
- Dialogue 84 After a Dance 舞会后 259
- Dialogue 85 Talking about Health 谈健康 262
- Dialogue 86 After a Football Match 一场足球赛后 265
- Dialogue 87 Recreation 娱乐 268
- Dialogue 88 Climbing Mountain 登山 271

Part 10 Festival Religion and Customs

宗教节日和习俗

- Dialogue 89 The Religious Holidays 宗教节日 ... 276
- Dialogue 90 Halloween 万圣节 282
- Dialogue 91 Thanksgiving 感恩节 288
- Dialogue 92 Christmas 圣诞节 293
- Dialogue 93 The New Year 新年 298
- Dialogue 94 Marital Customs and Religion
婚俗与宗教 364

Part 11 Expression of Love and Gossips

情话与闲话

- Dialogue 95 Expression of Love 情话 318
- Dialogue 96 Apparently They Broke Up
显然他们吹了 321
- Dialogue 97 They Want a Boy in the Worst Way
他们非常想要一个男孩 324
- Dialogue 98 I Heard Frank Lost His Job
我听说法兰克丢了工作 327
- Dialogue 99 Millionaire 百万富翁 330
- Dialogue 100 I Couldn't Agree More
我再赞成不过了 333

Part 12 Crime in the United States

美国犯罪

Dialogue 101 It's Smarter to Play Dead

装死是聪明的 338

Dialogue 102 Avoid Serious Harm 避免严重损害.....342

Dialogue 103 Playing It Safe 安全第一 346

Dialogue 104 A Stranger in Need

需要帮助的陌生人 348

附录

Proverbs and Idioms 谚语与习语.....351

Part 1

English about Education and Study

教育和学习英语

Dialogue 1

Education in Britain

英国教育

❖ 有用句型

1. At what age...? 在多大年龄时……?
2. Do you think...? 你认为……?
3. How long...? 多久?

❖ 会话例解

J: At what age do children start school in your country?

M: At five.

J: Do boys and girls go to school together?

M: Yes, I do.

J: Do you think this is a good idea?

M: Yes, I do.

J: Do some children go on to university?

M: Yes, they do.

J: What examinations do they take first?

M: "O" levels and "A" Levels.

J: How long do they usually stay at university?

M: Three or four years.

❖ 参考译文

J: 在你们国家儿童几岁开始上学?

M: 五岁。

J: 男孩和女孩同校上学吗?

M: 是的。



J: 你觉得这样好吗?

M: 我认为很好。

J: 有些孩子一直读到大学吗?

M: 是的。

J: 上大学首先要通过哪些考试?

M: O 水平测试和 A 水平测试。

J: 他们一般读几年大学?

M: 三至四年。

注释

① **idea** [ai'diə] *n.* 主意, 思想, 想法

② **university** [ˌjuːni'vɜ:siti] *n.* 大学

③ **Do boys and girls go to school together?** 意思是男女生同校的教育制度, 称作 coeducational system。英国早期是男女生分开学校读书的。

④ **O levels** (ordinary levels), 指普通水平的测试, 通过测试的学生可升入高中或职业技术学校。A levels (advanced levels), 是指高级水平的测试, 相当于高中毕业水平, 通过测试的学生可升入大学或大专学校学习。

❖ 替换练习

可与 do you think ... 相替换的近似句型有:

① What do you think of...? 你认为……怎么样……?

② How do you like...? 你认为……怎么样……?

③ How about...? 怎么样……?

④ What's ... like? 怎么样……?

⑤ What about...? 怎么样……?

⑥ Do you consider...? 你认为……?

